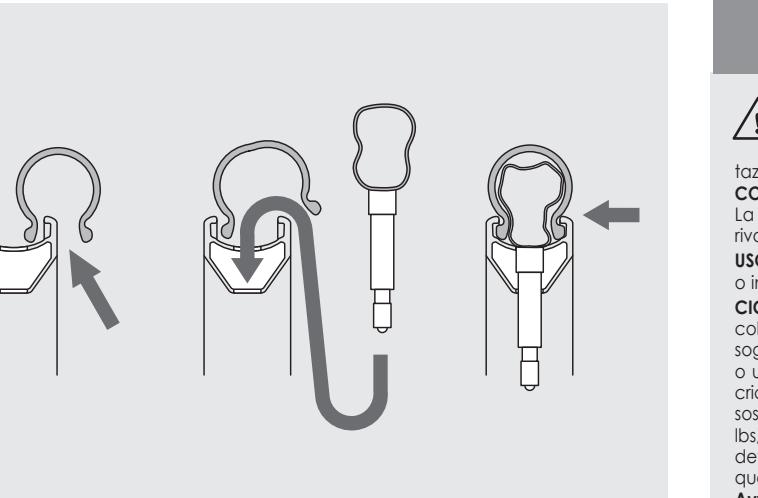
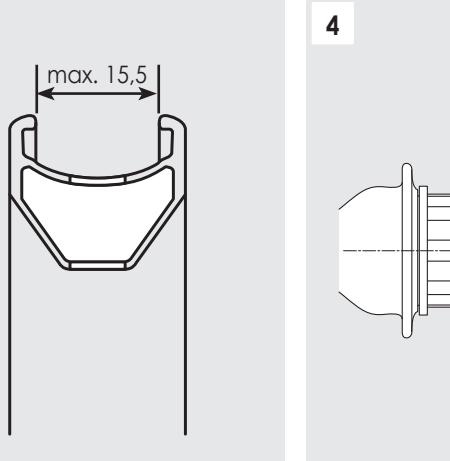


Pressioni di esercizio - Operating pressures - Betriebsdrücke

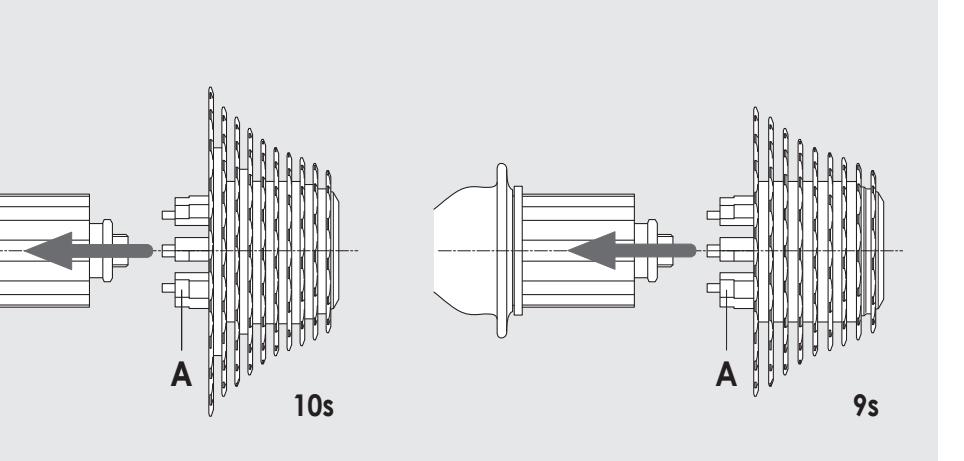
Sezione del copertuccio (mm)	Pressione (bar)	Pressione (psi)
Cinchier cerniere (mm)	Pressione (bar)	Pressione (psi)
Drahttrennen-Querschnitt (mm)	Pressione (bar)	Pressione (psi)
19	9.5	137
20	9	130
23	7.8	113
25	7.2	104



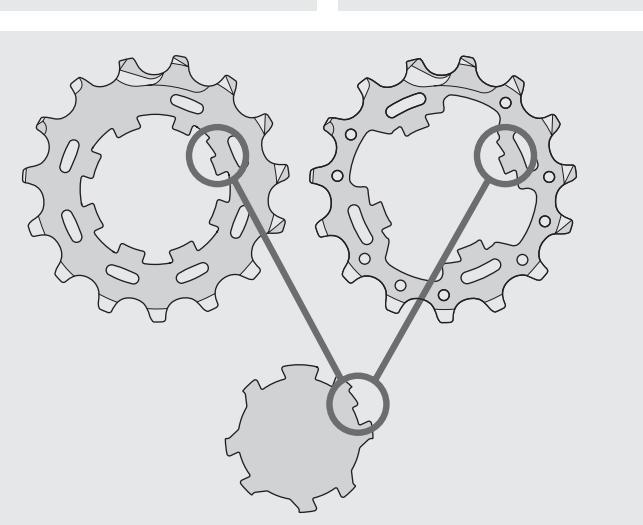
3



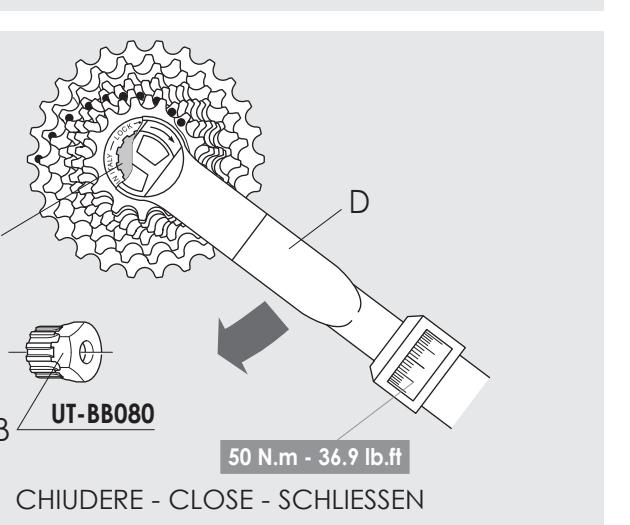
4



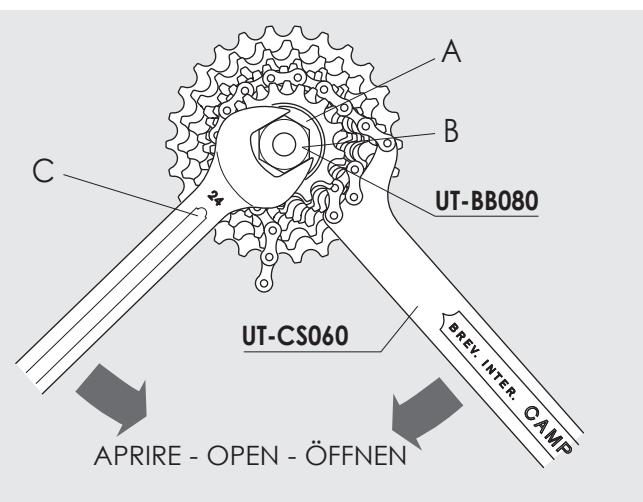
5



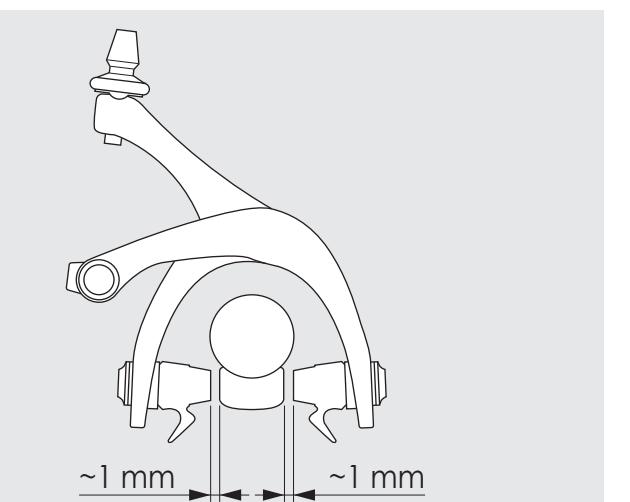
6



7



8



ITALIANO

ATTENZIONE!

Leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente manuale. Questo manuale è parte integrante del prodotto e deve essere conservato in un luogo sicuro per future consultazioni.

COMPETENZE MECCANICHE: Le maggior parte delle operazioni di manutenzione e riparazione della bicicletta richiedono competenze specifiche, esperienza e attrezzatura adeguata. Non sempre la conoscenza potrebbe non essere sufficiente per operare correttamente sulla vostra bicicletta. Se avete dubbi sulla vostra capacità di effettuare tali operazioni, rivolgetevi a un tecnico specializzato.

USATO DESIGNATO: Questo prodotto Campagnolo® è stato progettato e fabbricato per essere usato esclusivamente su biciclette del tipo "da corsa" utilizzate solo su strada con asfalto sciolto o pietra. Quello stesso uso di questo prodotto, come vuoi intendere, può essere causa di danni irreversibili alla bicicletta. Se i componenti del prodotto si trovano in condizioni di uso o percorso diversi da quelli per cui sono stati progettati, ad esempio il peso del ciclista, le condizioni di utilizzo, un colpo d'aria e altri fattori, possono essere dannosi per l'integrità strutturale dei componenti, riducendone enormemente il ciclo utile; alcuni componenti sono infatti soggetti ad usures nei tempi. Vi preghiamo di far spiegare regolarmente la bicicletta da un meccanico qualificato, per controllare se vi siano critiche, deformazioni, indicazioni di fallo o usura (per esempio critiche sui particolari in alluminio si raccomanda l'utilizzo di liquidi penetranti o altri rivestimenti di microfibre). Se l'ispezione evidenzia anomalie, si consiglia di non utilizzarla più. Per informazioni dettagliate sulle cause di usure e suggerimenti per la manutenzione, rivolgersi al vostro meccanico.

CICLO UTILE E NECESSITÀ DI MANUTENZIONE: Il Ciclo Utile del componente Campagnolo® dipende da molti fattori, quali ad esempio il peso del ciclista e delle sue attrezzature, le dimensioni del componente, le condizioni di utilizzo, la frequenza delle ispezioni, ecc. I componenti del prodotto sono invece soggetti ad usures nei tempi. Vi preghiamo di far spiegare regolarmente la bicicletta da un meccanico qualificato, per controllare se vi siano critiche, deformazioni, indicazioni di fallo o usura (per esempio critiche sui particolari in alluminio si raccomanda l'utilizzo di liquidi penetranti o altri rivestimenti di microfibre).

AVVISO IMPORTANTE SU PRESTAZIONI, SICUREZZA E GARANZIA: I componenti delle biciclette Campagnolo® sono gli impianti frenanti, i cerchi, i pedali e tutti gli altri prodotti Campagnolo®, sempre forniti con la SCERBATURA, la TECNICA DELL'ARIALIZZAZIONE e per il montaggio della CERCHIERIA. Utilizzate sempre questi componenti.

Note: Utillizzi forniti da altri produttori per componenti simili ai componenti Campagnolo® potrebbero non essere compatibili con i componenti di altri produttori. Verificate sempre col vostro meccanico o col fabbricante dell'utensile la compatibilità prima di usare i componenti forniti da altri produttori.

L'utensile del prodotto Campagnolo® ricorda esplicitamente che l'uso della bicicletta può comportare dei rischi che includono la rotura di un componente della bicicletta come pure altri rischi, dando luogo a incidenti, lesioni fisiche o morte. Acquistando e utilizzando questo prodotto Campagnolo®, l'utilizzatore accetta esplicitamente, volontariamente e conscientemente di assumere tali rischi e acconsente di non impudicare al Campagnolo® la colpa di qualsiasi danno che ne potrebbe derivare.

Se avete qualsiasi domanda vi preghiamo di contattare il vostro meccanico o il più vicino rivenditore Campagnolo® per ottenere ulteriori informazioni.

AVVISO IMPORTANTE SU PRESTAZIONI, SICUREZZA E GARANZIA: I componenti delle biciclette Campagnolo® sono gli impianti frenanti, i cerchi, i pedali e tutti gli altri prodotti Campagnolo®, sempre forniti con la SCERBATURA, la TECNICA DELL'ARIALIZZAZIONE e per il montaggio della CERCHIERIA. Utilizzate sempre questi componenti.

Note: Utillizzi forniti da altri produttori per componenti simili ai componenti Campagnolo® potrebbero non essere compatibili con i componenti di altri produttori. Verificate sempre col vostro meccanico o col fabbricante dell'utensile la compatibilità prima di usare i componenti forniti da altri produttori.

L'utensile del prodotto Campagnolo® ricorda esplicitamente che l'uso della bicicletta può comportare dei rischi che includono la rotura di un componente della bicicletta come pure altri rischi, dando luogo a incidenti, lesioni fisiche o morte. Acquistando e utilizzando questo prodotto Campagnolo®, l'utilizzatore accetta esplicitamente, volontariamente e conscientemente di assumere tali rischi e acconsente di non impudicare al Campagnolo® la colpa di qualsiasi danno che ne potrebbe derivare.

Se avete qualsiasi domanda vi preghiamo di contattare il vostro meccanico o il più vicino rivenditore Campagnolo® per ottenere ulteriori informazioni.

ENGLISH

WARNING!

Always read the instructions given in this manual. It is an essential part of the product, and you should keep it in a safe place for future reference. If you have any doubt whatsoever regarding your service or repair ability, please take your bicycle to a qualified mechanic.

MECHANIC QUALIFICATION - Please note that the tools and knowledge required to perform certain maintenance and repair operations may not be sufficient to properly service or repair your bicycle. If you have any doubt whatsoever regarding your service or repair ability, please take your bicycle to a qualified mechanic.

INTENDED USE - This Campagnolo® product is designed and manufactured for use only on road racing style bicycles that are ridden only on smooth road or track surfaces. Any use other than off-road or on trials is forbidden.

USING THE PRODUCT: This Campagnolo® product is designed and manufactured for use only on road racing style bicycles that are ridden only on smooth road or track surfaces. Impacts, falls or any other use of this product, such as off-road or on trials, is forbidden.

CYCLO UTILE E NECESSITÀ DI MANUTENZIONE: The Ciclo Utile del componente Campagnolo® dipende da molti fattori, quali ad esempio il peso del ciclista e delle sue attrezzature, le dimensioni del componente, le condizioni di utilizzo, la frequenza delle ispezioni, ecc. I componenti del prodotto sono invece soggetti ad usures nei tempi. Vi preghiamo di far spiegare regolarmente la bicicletta da un meccanico qualificato, per controllare se vi siano critiche, deformazioni, indicazioni di fallo o usura (per esempio critiche sui particolari in alluminio si raccomanda l'utilizzo di liquidi penetranti o altri rivestimenti di microfibre).

AVVISO IMPORTANTE SU PRESTAZIONI, SICUREZZA E GARANZIA: I componenti delle biciclette Campagnolo® sono gli impianti frenanti, i cerchi, i pedali e tutti gli altri prodotti Campagnolo®, sempre forniti con la SCERBATURA, la TECNICA DELL'ARIALIZZAZIONE e per il montaggio della CERCHIERIA. Utilizzate sempre questi componenti.

Note: Utillizzi forniti da altri produttori per componenti simili ai componenti Campagnolo® potrebbero non essere compatibili con i componenti di altri produttori. Verificate sempre col vostro meccanico o col fabbricante dell'utensile la compatibilità prima di usare i componenti forniti da altri produttori.

L'utensile del prodotto Campagnolo® ricorda esplicitamente che l'uso della bicicletta può comportare dei rischi che includono la rotura di un componente della bicicletta come pure altri rischi, dando luogo a incidenti, lesioni fisiche o morte. Acquistando e utilizzando questo prodotto Campagnolo®, l'utilizzatore accetta esplicitamente, volontariamente e conscientemente di assumere tali rischi e acconsente di non impudicare al Campagnolo® la colpa di qualsiasi danno che ne potrebbe derivare.

Se avete qualsiasi domanda vi preghiamo di contattare il vostro meccanico o il più vicino rivenditore Campagnolo® per ottenere ulteriori informazioni.

AVVISO IMPORTANTE SU PRESTAZIONI, SICUREZZA E GARANZIA: I componenti delle biciclette Campagnolo® sono gli impianti frenanti, i cerchi, i pedali e tutti gli altri prodotti Campagnolo®, sempre forniti con la SCERBATURA, la TECNICA DELL'ARIALIZZAZIONE e per il montaggio della CERCHIERIA. Utilizzate sempre questi componenti.

Note: Utillizzi forniti da altri produttori per componenti simili ai componenti Campagnolo® potrebbero non essere compatibili con i componenti di altri produttori. Verificate sempre col vostro meccanico o col fabbricante dell'utensile la compatibilità prima di usare i componenti forniti da altri produttori.

L'utensile del prodotto Campagnolo® ricorda esplicitamente che l'uso della bicicletta può comportare dei rischi che includono la rotura di un componente della bicicletta come pure altri rischi, dando luogo a incidenti, lesioni fisiche o morte. Acquistando e utilizzando questo prodotto Campagnolo®, l'utilizzatore accetta esplicitamente, volontariamente e conscientemente di assumere tali rischi e acconsente di non impudicare al Campagnolo® la colpa di qualsiasi danno che ne potrebbe derivare.

Se avete qualsiasi domanda vi preghiamo di contattare il vostro meccanico o il più vicino rivenditore Campagnolo® per ottenere ulteriori informazioni.

AVVISO IMPORTANTE SU PRESTAZIONI, SICUREZZA E GARANZIA: I componenti delle biciclette Campagnolo® sono gli impianti frenanti, i cerchi, i pedali e tutti gli altri prodotti Campagnolo®, sempre forniti con la SCERBATURA, la TECNICA DELL'ARIALIZZAZIONE e per il montaggio della CERCHIERIA. Utilizzate sempre questi componenti.

Note: Utillizzi forniti da altri produttori per componenti simili ai componenti Campagnolo® potrebbero non essere compatibili con i componenti di altri produttori. Verificate sempre col vostro meccanico o col fabbricante dell'utensile la compatibilità prima di usare i componenti forniti da altri produttori.

L'utensile del prodotto Campagnolo® ricorda esplicitamente che l'uso della bicicletta può comportare dei rischi che includono la rotura di un componente della bicicletta come pure altri rischi, dando luogo a incidenti, lesioni fisiche o morte. Acquistando e utilizzando questo prodotto Campagnolo®, l'utilizzatore accetta esplicitamente, volontariamente e conscientemente di assumere tali rischi e acconsente di non impudicare al Campagnolo® la colpa di qualsiasi danno che ne potrebbe derivare.

Se avete qualsiasi domanda vi preghiamo di contattare il vostro meccanico o il più vicino rivenditore Campagnolo® per ottenere ulteriori informazioni.

AVVISO IMPORTANTE SU PRESTAZIONI, SICUREZZA E GARANZIA: I componenti delle biciclette Campagnolo® sono gli impianti frenanti, i cerchi, i pedali e tutti gli altri prodotti Campagnolo®, sempre forniti con la SCERBATURA, la TECNICA DELL'ARIALIZZAZIONE e per il montaggio della CERCHIERIA. Utilizzate sempre questi componenti.

Note: Utillizzi forniti da altri produttori per componenti simili ai componenti Campagnolo® potrebbero non essere compatibili con i componenti di altri produttori. Verificate sempre col vostro meccanico o col fabbricante dell'utensile la compatibilità prima di usare i componenti forniti da altri produttori.

L'utensile del prodotto Campagnolo® ricorda esplicitamente che l'uso della bicicletta può comportare dei rischi che includono la rotura di un componente della bicicletta come pure altri rischi, dando luogo a incidenti, lesioni fisiche o morte. Acquistando e utilizzando questo prodotto Campagnolo®, l'utilizzatore accetta esplicitamente, volontariamente e conscientemente di assumere tali rischi e acconsente di non impudicare al Campagnolo® la colpa di qualsiasi danno che ne potrebbe derivare.

Se avete qualsiasi domanda vi preghiamo di contattare il vostro meccanico o il più vicino rivenditore Campagnolo® per ottenere ulteriori informazioni.

ATTENZIONE!

Una pressione del pneumatico non corretta potrebbe causare la rottura del pneumatico o la perdita di controllo della bicicletta ed essere causa di incidenti, lesioni fisiche o morte.

1. CONSIGLI PER LA SICUREZZA

ATTENZIONE!

La mancata osservanza delle istruzioni contenute in questo foglio può essere causa di incidenti, lesioni fisiche o morte.

PRIMA DI OGNI UTILIZZO

• Assicuratevi che il bloccaggio rapido sia regolato in modo corretto (vedi foglio istruzioni "Quick Release"). Fate rimbalzare la bicicletta sul terreno per verificare le tensioni.

• Assicuratevi che i cerchioni siano gonfiati con la corretta pressione e che non vi siano danni sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

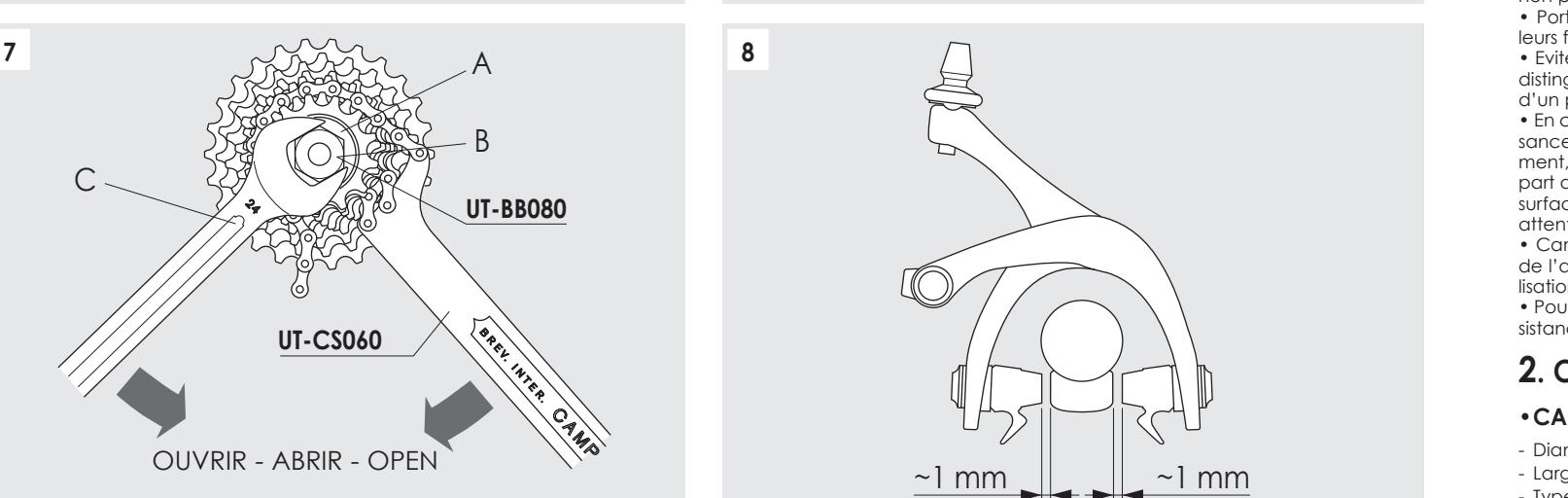
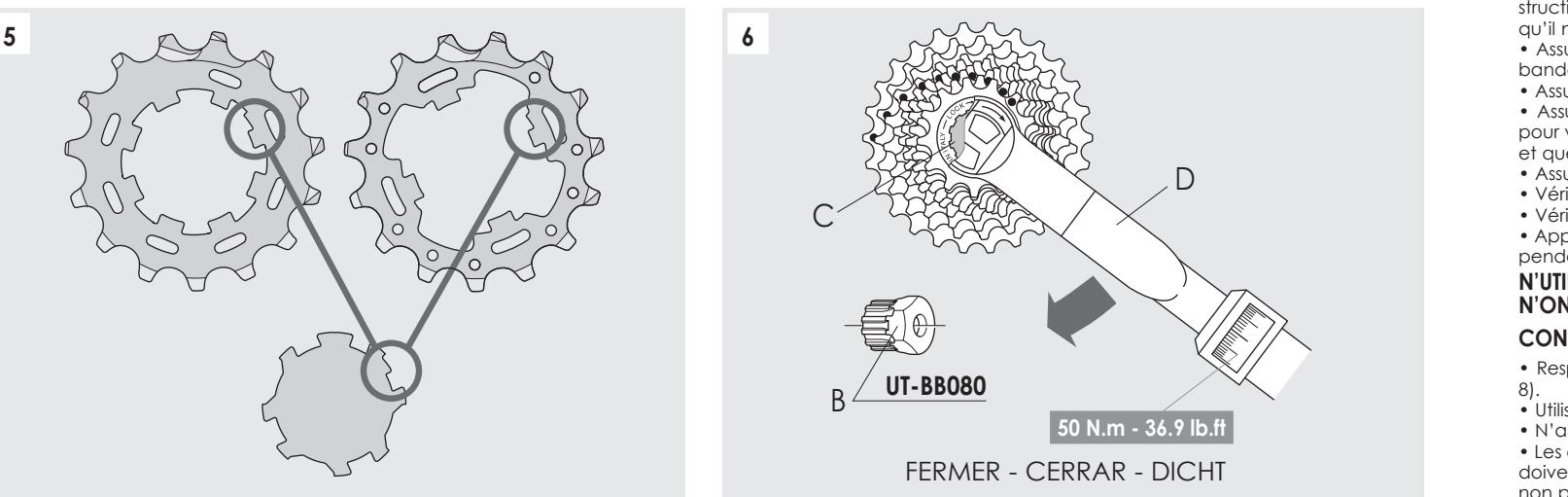
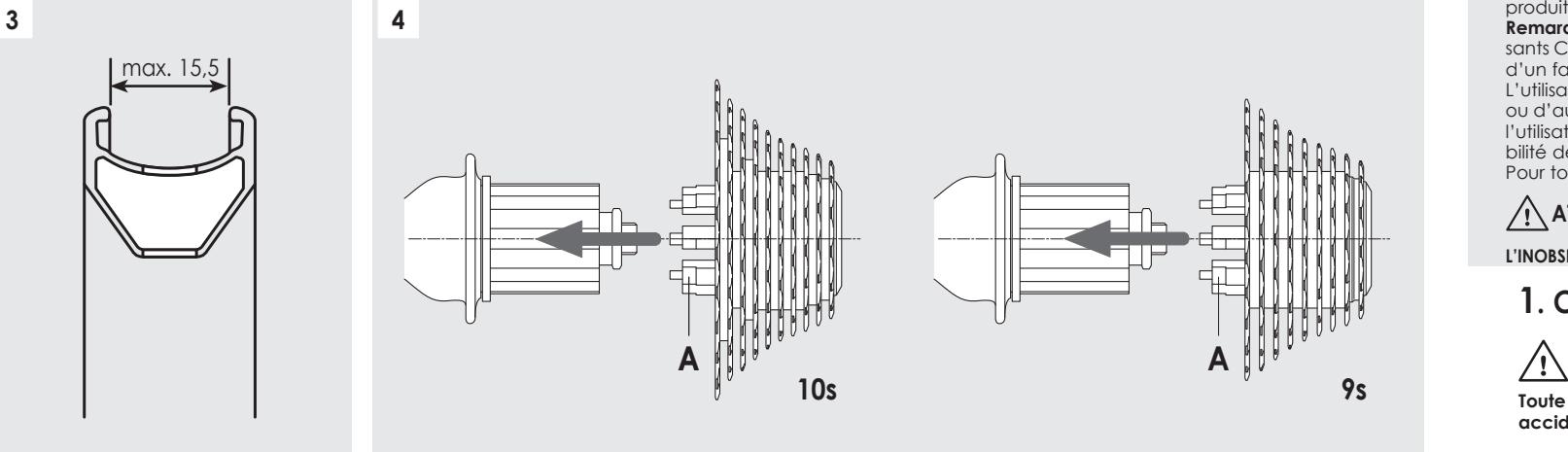
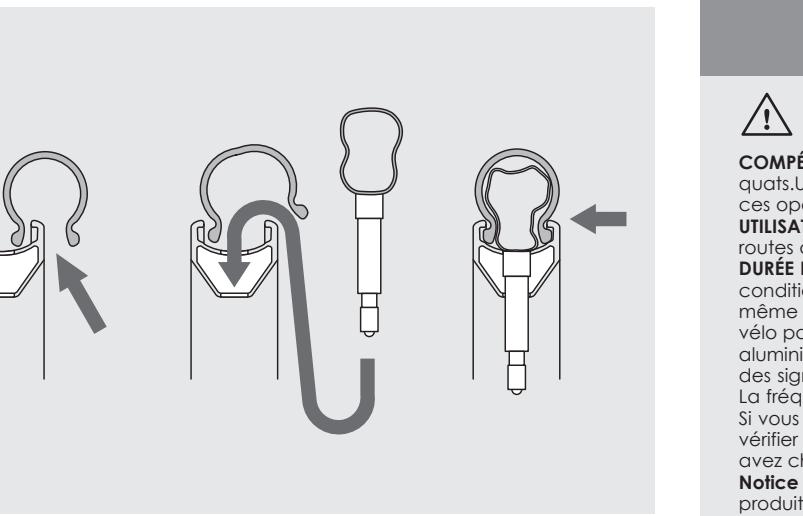
• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o sui fianchi.

• Assicuratevi che non vi sia alcun danno sul battistrada o

FRANÇAIS

Pressions d'exercice - Presiones de ejercicio - Aanbevolen bandenspanning

Section du pneu (mm)	Pression (bar)	Pressión (psi)	Spanning (bar)	Spanning (psi)
19	9.5	137		
20	9	130		
23	7.8	113		
25	7.2	104		



This product is protected by one or more of the following patents:

• Patents: CN 0310647-EP 093086-EU 130185-US 5975464-FR 9606435-TW NI091124-US 5795036

• Patent applications: JP 10-251212-JP 8-121190

• Design patent applications: DE 19621121

CAMPAGNOLO S.R.L.

Via della Chimica, 4
36100 Vicenza - ITALY

• Technical Information:
Phone: +39-044-225600
Fax: +39-044-225400
E-mail: tech@campagnolo.com

• Service Center:
Phone: +39-044-225605
E-mail: service@campagnolo.com

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH
Alte Garten 60-62
5137 Leverkusen - GERMANY

Phone: +49 (0)214-206 95 30
Fax: +49 (0)214-206 95 15
E-mail: campagnolo@campagnolo.de

• Service Information:
Phone: +49 (0)214-206 95 320

CAMPAGNOLO FRANCE EUR

Rue Jean Autelin
42160 Bouthéon Cedex

• Technical Information:
Phone: +33-477-556305
Fax: +33-477-556345
E-mail: campagnolo@campagnolo.fr

• Service Information:
Phone: +33-477-554449

CAMPAGNOLO IBERICA S.L.
Avda. Los Huertos 46 Pab. 31
01010 Vitoria - SPAIN

Phone: +34-945-244007
Fax: +34-945-222504

E-mail: campagnolo@campagnolo.es

CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.

2105-L Camino Vida Roble
Carlsbad CA 92009 - U.S.A.

Phone: +1-760-9310106
Fax: +1-760-9310991
E-mail: info@campagnolousa.com

CAMPAGNOLO JAPAN LTD.
65 Yoshida-cho, Nakano-ku - 231-0041
Yokohama - JAPAN

Phone: +81-45-246270
Fax: +81-45-2418030

3. PNEUMATIQUES

ATTENTION!

COMPÉTENCES MÉCANIQUES - La plupart des opérations d'entretien et réparation du vélo nécessitent des compétences spécifiques de l'expérience et des outils adéquats pour effectuer correctement les opérations. Si vous n'êtes pas sûr de votre capacité à effectuer ces opérations, adressez-vous à du personnel qualifié.

UTILISATION PRÉVUE - Ce produit Campagnolo® a été soigneusement conçu pour la mécanique de vélo. Il doit être utilisé dans les conditions de service recommandées.

USAGE DESTINÉ - Ce produit Campagnolo® a été soigneusement conçu pour la mécanique de vélo. Il doit être utilisé dans les conditions de service recommandées.

CHERCHEZ LA PROPREZ ET L'INFECTIOSE - Les bactéries sont des germes qui peuvent causer des maladies. Si vous avez une infection, il est recommandé d'utiliser des liquides préparés ou d'autres révélateurs de microfissures. Si le contrôle met en évidence des déformations, des critères de sécurité, des signes de choc ou de fatigue, aussi infimes soient-ils, remplacez immédiatement le composant. Évidemment, remplacer immédiatement les composants très usés. Si vous avez un peu de mal à faire cela, contactez votre revendeur Campagnolo® pour obtenir la fréquence plus élevée (par rapport à ceux qui présent moins de 82 kg/180 lbs) pour vérifier s'il y a des critères de déformations ou d'autres signes de fatigue ou usure. Avec votre mécanicien, assurez-vous que les composants Campagnolo® que vous achetez sont compatibles avec les composants similaires de votre vélo.

Notice Importante sur les PERFORMANCES, SECURITÉ ET GARANTIE - Les composants produits Campagnolo® sont projetés comme un seul système intégré. Pour ne pas compromettre la SECURITÉ, les PERFORMANCES, la LONGEVITÉ, ou la FONCTIONNALITÉ de ce produit, n'essayez pas de les démonter ou de les remplacer par des produits autres.

Remarques : Les outils pour les composants similaires aux composants Campagnolo® fournis par d'autres fabricants ne sont pas compatibles avec les composants Campagnolo® de manière à ce qu'ils puissent être utilisés avec les composants Campagnolo®. Ainsi, si vous utilisez un outil pour démonter ou remplacer un composant Campagnolo®, l'utilisateur de ce produit Campagnolo® reconnaît explicitement que l'utilisation du vélo peut comporter des risques, comme la rupture du ou des composants du vélo.

L'utilisateur de ce produit Campagnolo® reconnaît également que l'utilisation du vélo peut comporter des risques et que le fabricant de ce produit ne sera pas responsable de toute dommages ou pertes.

Pour toute autre renseignement, contactez votre mécanicien ou le revendeur Campagnolo® le plus proche.

ATTENTION!

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE CAUSAR DANOS AL PRODUCTO Y CAUSAR ACCIDENTES, LESIONES FISICAS O MUERTE.

1. CONSEILS DE SECURITE

ATTENTION !

Toute mauvaise observation de ces instructions d'installation peut être cause de accidents, lesions physiques ou morte.

AVANT CHAQUE MONTAGE

• Assurez-vous que le blocage rapide soit réglé correctement (Voir Manuel d'instructions et d'entretien "Quick Release").

5. UTILISATION DU BLOCAGE RAPIDE

Voir Manuel d'instructions et d'entretien "Quick Release".

6. MONTAGE ET DEMONTAGE DES PIGNONS

ATTENTION!

Mettez toujours des gants et des lunettes de protection avant d'effectuer l'opération sur les pignons.

6.1 PIGNONS CAMPAGNOLO® (sur corps RL Campagnolo®)

MONTAGE DE LOS PINONES

• Los pinones son presentados y regulados por el soporte (Fig. 4).

• Introduzca el soporte sobre el círculo del soporte de la rueda libre, alineando los canales del perfil, presionar el perno para liberar el soporte (Fig. 4).

• Verifique que las cables y los zapatos de los frenos estén en buenas condiciones.

• Aprenda a respetar las normas de ciclismo locales y todas las señales rojas y blancas de peligro.

NUTIZISEZ PAS LA BICYCLETTE SI TOUS LES CONTROLES SUSMENTIONNÉS N'ONT PAS ÉTÉ EFFECTUÉS!

CONSEILS GÉNÉRAUX POUR LA SÉCURITÉ

• Respectez soigneusement le programme d'entretien périodique (Voir Chapitre 8).

• Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine Campagnolo®.

• N'apportez jamais de modifications aux roues.

• Les éventuelles pièces débris ou endommagées suite à des chocs ou accidents doivent être remplacées par des pièces de recharge d'origine Campagnolo® et non par des pièces d'imitation.

• Portez des vêtements adéquats et qui vous rendent facilement visibles (couleurs fluorescentes ou couleurs claires).

• Evitez le cyclisme nocturne, car il est plus difficile d'voir avec les autres et que diaboliquement plus difficile de voir la bicyclette de nuit, excepté lorsque d'un phare avant et d'un phare arrière.

• En cas d'utilisation de la bicyclette sur route, respectez toutes les règles de sécurité et de sécurité routière, comme celles relatives au port du casque, au port de la veste de sécurité, etc.

• Utilisez toujours un casque de sécurité pour éviter tout accident.

• Assurez-vous que les câbles et les patins soient en bon état.

• Vérifiez que les caténaires sont fermement et sont propres.

• Apprenez les normes cyclistes locales et toutes les signalisations et respectez-les.

NUTIZISEZ PAS LA BICYCLETTE SI TOUS LES CONTROLES SUSMENTIONNÉS N'ONT PAS ÉTÉ EFFECTUÉS!

CONSEJOS GENERALES PARA LA SEGURIDAD

• Cumplir rigurosamente el programa de mantenimiento periódico (Ver capítulo 8).

• Utilizar siempre piezas de recambio o de repuesto originales Campagnolo®.

• Nunca modificar las ruedas.

• Las eventuales piezas rotas o dañadas deben ser reemplazadas por piezas de recharge d'origine Campagnolo® y no por piezas falsas.

• Portez des vêtements adaptés et qui vous rendent facilement visibles (couleurs fluorescentes ou couleurs claires).

• Evitez le cyclisme nocturne, car il est plus difficile d'voir avec les autres et que diaboliquement plus difficile de voir la bicyclette de nuit, excepté lorsque d'un phare avant et d'un phare arrière.

• En cas d'utilisation de la bicicleta sobre ruta, respete todas las reglas de seguridad y de seguridad en la ruta, como las que se aplican al portar la chaqueta de seguridad, la chaqueta de seguridad, etc.

• Utilice siempre un casco de seguridad para evitar todo accidente.

• Asegúrese de que los cables y los patines estén en buenas condiciones.

• Verifique que las cadenas estén firmemente sujetas y limpias.

• Aprenda las normas de ciclismo locales y todas las señales de peligro.

NUTIZISEZ PAS LA BICYCLETTE SI TOUS LES CONTROLES SUSMENTIONNÉS N'ONT PAS ÉTÉ EFFECTUÉS!

CONSEJOS GENERALES PARA LA SEGURIDAD

• Cumplir rigurosamente el programa de mantenimiento periódico (Ver capítulo 8).

• Utilizar siempre piezas de recambio o de repuesto originales Campagnolo®.

• Nunca modificar las ruedas.

• Las eventuales piezas rotas o dañadas deben ser reemplazadas por piezas de recharge d'origine Campagnolo® y no por piezas falsas.

• Portez des vêtements adaptados y que les rende faciles de ver.

• Evitez le cyclisme nocturne, car il est plus difficile d'voir avec les autres et que diaboliquement plus difficile de voir la bicyclette de nuit, excepté lorsque d'un phare avant et d'un phare arrière.

• En cas d'utilisation de la bicicleta sobre ruta, respete todas las reglas de seguridad y de seguridad en la ruta, como las que se aplican al portar la chaqueta de seguridad, la chaqueta de seguridad, etc.

• Utilice siempre un casco de seguridad para evitar todo accidente.

• Asegúrese de que los cables y los patines estén en buenas condiciones.

• Verifique que las cadenas estén firmemente sujetas y limpias.

• Aprenda las normas de ciclismo locales y todas las señales de peligro.

NUTIZISEZ PAS LA BICYCLETTE SI TOUS LES CONTROLES SUSMENTIONNÉS N'ONT PAS ÉTÉ EFFECTUÉS!

CONSEJOS GENERALES PARA LA SEGURIDAD

• Cumplir rigurosamente el programa de mantenimiento periódico (Ver capítulo 8).

• Utilizar siempre piezas de recambio o de repuesto originales Campagnolo®.

• Nunca modificar las ruedas.

• Las eventuales piezas rotas o dañadas deben ser reemplazadas por piezas de recharge d'origine Campagnolo® y no por piezas falsas.

• Portez des vêtements adaptados y que les rende faciles de ver.

• Evitez le cyclisme nocturne, car il est plus difficile d'voir avec les autres et que diaboliquement plus difficile de voir la bicyclette de nuit, excepté lorsque d'un phare avant et d'un phare arrière.

• En cas d'utilisation de la bicicleta sobre ruta, respete todas las reglas de seguridad y de seguridad en la ruta, como las que se aplican al portar la chaqueta de seguridad, la chaqueta de seguridad, etc.

• Utilice siempre un casco de seguridad para evitar todo accidente.

• Asegúrese de que los cables y los patines estén en buenas condiciones.

• Verifique que las cadenas estén firmemente sujetas y limpias.

• Aprenda las normas de ciclismo locales y todas las señales de peligro.

NUTIZISEZ PAS LA BICYCLETTE SI TOUS LES CONTROLES SUSMENTIONNÉS N'ONT PAS ÉTÉ EFFECTUÉS!

CONSEJOS GENERALES PARA LA SEGURIDAD

• Cumplir rigurosamente el programa de mantenimiento periódico (Ver capítulo 8).

• Utilizar siempre piezas de recambio o de repuesto originales Campagnolo®.

• Nunca modificar las ruedas.

• Las eventuales piezas rotas o dañadas deben ser reempl